



LG

הוראות הפעלה  
למערכת קולנוע ביתי  
דגם FB 163  
כולל רכיבים FB163-A/D/X0P  
FBS163V



לפני חיבור הנגן לחשמל והפעלתו מומלץ לעיין בחוברת זו  
ולשמור אותה במקום נגיש לשימוש בעתיד

יבוא ושיווק: א. ס. ובניו בע"מ  
רח' יציב 128 ת.ד. 47145, א.ת. עטרות ירושלים



## לקוחות נכבדים

חברת א. סביטאני ובניו בע"מ מודה לכם על שרכשתם נגן DVD, איכותי ומשוכלל זה מתוצרת חברת LG Electronics  
אנא קראו בעיון רב את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת שתוכלו להפיק את מרב התועלת תוך הקפדה על הוראות הבטיחות.  
במידה ותתקלו בבעיות בהפעלה, או שתתגלה תקלה, אנא פנו למעבדת השרות הקרובה על פי הפירוט המופיע בתעודת האחריות.

היצרן אינו אחראי לכל נזק לגוף ולרכוש שייגרם עקב התקנה לא נכונה ושימוש בלתי תקני במוצר.  
היצרן לא ישא באחריות לכל אי דיוקים בחוברת זו הנובעים משגיאות דפוס וכתוב. האיורים בחוברת משמשים לצורך המחשה בלבד.  
היצרן שומר לעצמו את הזכות להכניס שינויים ושיפורים במוצר בהתאם לצורך ולטובת המשתמש, מבלי לפגוע בתכונות הבטיחות ובביצועי המוצר.

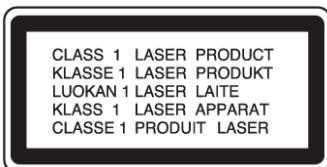
### אזהרה:

- כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות אל תחשפו את הנגן לגשם או רטיבות.


### אזהרה:


אל תחסמו את פתחי האוורור. התקינו את הנגן ע"פ הוראות היצרן.

הפתחים והחריצים במארז מיועדים לספק אוורור ולהבטיח בכך את אמינות הנגן ולמנוע התחממות יתר.  
אין לחסום את הפתחים או להציב את הנגן במקום סגור או על משטח רך כגון שטיח או מיטה. אין להתקין את הנגן בארון ספרים אלא אם דאגתם לאוורור נאות של אזור הנגן.



**אזהרה:** כדי להפחית את סכנת ההתחשמלות אל תסירו את מכסה המכשיר (או את מכסה הגב). המכשיר לא מכיל רכיבים שהלקוח יכול לתקן בעצמו. במקרה הצורך פנו לטכנאי מוסמך.

 סימון הברק במשולש מהוה סימון אזהרה מפני מתח גבוה בתוך המכשיר.

 סימן הקריאה בתוך המשולש מפנה את תשומת לבכם להוראות החשובות הנלוות למכשיר זה.

**אזהרה:** אין לחשוף את הנגן למים, (טפטוף, או התזה) אין להניח עליו חפצים המכילים נוזלים כגון אגרטלים, כוסות וכו'.

אזהרה בנוגע **לכבל** החשמל:

מומלץ לחבר את הנגן לשקע המיועד רק לנגן, ללא מפצלים, כבלים מאריכים וכו'. אל תרגמו לעומס יתר על השקעים. שקעים עמוסים או לא תקינים, כבלים לא תקינים וכו' מהווים סכנה ועלולים לגרום להתחשמלות או לשריפה.

שמרו על הכבלים מפני פגיעה ואל תניחו עליהם חפצים כבדים או חדים. הימנעו מהעברת כבל חשמלי במעבר, כדי למנוע התקלות בכבל ופגיעה. לניתוק המכשיר מהחשמל, אל תמשכו בכבל אלא בתקע בלבד.

**אזהרה:** הנגן מכיל קרן לייזר נראית ונסתרת. כדי למנוע סכנת קרינה המנעו מפתיחת גוף הנגן.

**אזהרה:**

הנגן מפעיל קרן לייזר. כדי להבטיח שימוש נאות בנגן, עיינו בחוברת הוראות ההפעלה הזו ושימרו אותה במקום בטוח לשימוש בעתיד. במקרה שהנגן מצריך טיפול, התקשרו לתחנת השירות. טיפול במכשיר, ביצוע שינויים או שימוש שלא ע"פ הכתוב בחוברת זו עלול לגרום לחשיפה לקרינה מסוכנת. כדי למנוע חשיפה לקרינה ישירה אין לפתוח את גוף הנגן. אין להסתכל לתוך מקור הקרן.

6	התקנת המערכת
6	חיבור הרמקולים
9	חיבור המערכת – I
10	חיבור המערכת – II (אופציה)
12	שפת התפריטים
12	בחירת קוד האיזור (אופציה)
12	כיוונים
14	הצגת נתוני התקליטור
15	כיוון השעון
15	שימוש במערכת כשעון מעורר
15	כיוון מצב השמע
16	נגינת תקליטור
18	נגינת קובצי DivX
19	נגינת תקליטורי שמע וקובצי MP3 או WMA
20	צפייה בקבצי תמונות
20	האזנה לרדיו
21	האזנה לקבצים מהנגן הנייד
21	שימוש במחבר ה-USB
22	הקלטה ישירה לרכיב USB
23	מצב iPod
24	שימוש בתפריטי ה-iPod
27	במקרה של בעיה
28	מפרט טכני

## תקליטורים הנתמכים ע"י הנגן

	DVD-VIDEO תקליטורים שמכילים סרטים שניתן לרכוש או לשכור.
	DVD-R רק מצב וידיאו וסגור
	DVD-RW מצב VR, מצב וידיאו וסגור בלבד
	DVD+R מצב וידיאו בלבד
	CD שמע תקליטורי מוזיקה או CD-R/ CD-RW בפורמט CD Music שניתנים לרכישה

### קודי אזור

התווית על גב הנגן כוללת את קוד האזור. הנגן מסוגל להקרין תקליטורי DVD המסומנים באותו קוד אזור או כ"ALL".

### הערות לגבי קודי האזור

- מרבית התקליטורים מסומנים בגלובוס המכיל קוד אחד או יותר על העטיפה. מספר הקוד חייב להתאים למספר שבתווית.
- במקרה שהכנסתם תקליטור עם קוד אזור שונה, תוצג הכתובית Check Regional Code על המסך

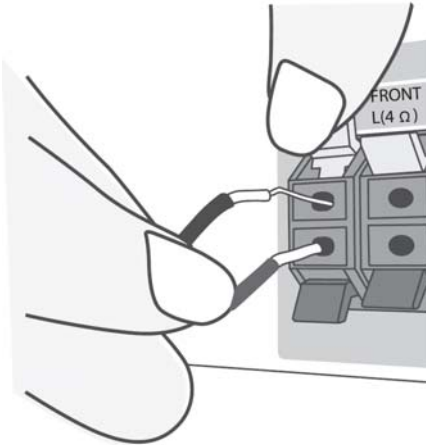
### הערות לגבי זכויות יוצרים

אסור, ע"פ חוק, להעתיק, לשדר, להקרין דרך הכבלים, להציג בפומבי או להשכיר חומר במוגן בזכויות יוצרים ללא רשות הבעלים. הנגן כולל מערכת להגנת זכויות יוצרים שפותחה ע"י Macrovision. בהקלטה או העתקה של תקליטורים מוגנים, יופיעו הפרעות בתמונה ובשמע. הנגן כולל מערכות הגנה ע"פ דרישת שותפים בארה"ב ונועדו להגן על זכויותיהם של היוצרים. השימוש במערכות אלה מחייב הרשאה מחברת Macrovision ומאושר לשימוש ביתי בלבד או לצפייה מוגבלת אחרת אלא אם כן נתנה הרשאה מתאימה מאת חברת Macrovision. אין לבצע בדיקות וניסויים על הנגן. על המשתמש לדעת כי לא כל הטלוויזיות החדישות תואמות לגמרי את הנגן ועשויות לגרום להפרעות בתמונה. במקרה כזה מומלץ לחליף את החיבורים למצב Standard Definition. במקרה של שאלות באשר לדגם זה התקשרו לתחנת השירות.

הנגן מנגן DVD±R/RW ותקליטורי CD-R/RW שמכילים קובצי שמע, WMA, MP3, DivX, או קובצי JPEG. חלק מסוגי תקליטורים אלה לא ניתנים לנגינה בנגן עקב איכות הצריבה או מצבם הפיזי, או בגלל מאפייני הצורב ותוכנת העריכה.

### משמעות הסמל

יטכן שהסמל יראה על המסך תוך כדי ההקרנה כדי לציין שהפונקציה שאתם רוצים להפעיל לא פעילה בתקליטור שנמצא באותו רגע במגש.



חברו את הגיד האדום לשקע "+" ואת הגיד השחור למחבר "-".

מיקום	המקול	צבע
בחזית, מימין למסך	חזית	אדום
בחזית משמאל למסך	חזית	לבן

### עיטור

חלק זה של הרמקול לא משמיע קול.



### מצב חסכון בחשמל

ניתן לכוון את המערכת למצב חיסכון בחשמל.

במצב הפעלה לחצו לחיצה ארוכה על על (STANDBY/ON).

• הצג יישאר ריק אחרי שהמערכת תעבור למצב המתנה.

• לביטול מצב ההמתנה לחצו על , TIMER, CLOCK או VSM/ DEMO.

### שימוש בלחצני המגע.

• לחצו על הלחצנים כשהידים נקיות ויבשות.

• באיזורים עם לחות גבוהה יש לנגב את הלחות מהלחצנים לפני השימוש בהם.

• אל תלחצו על הלחצנים בכח.

• לחיצה חזקה עלולה להזיק לחיישני הלחצנים.

• לחצו רק על הלחצן המתאים לפונקציה הרצויה.

• הרחיקו חפצי מתכת מהלחצנים כדי למנוע קצרים ונזקים אחרים.

### התקנת המערכת

#### חיבור הרמקולים

חברו את הכבלים למחברים בגב המערכת.

חברו את הגידים ע"פ הצבע לשקע המתאים.

לחיבור הגיד לחצו על לשונית השקע,

הכניסו את החלק החשוף של הגיד ושחררו את הלשונית.

## **שימו לב:**

היזהרו לא להחדיר חפצים לתוך פתחי הרמקולים.  
הפתח התחתון מאפשר השמעת צלילי בס עשירים.

## **הפעלת השלט רחוק**

כוונו את השלט רחוק לעבר חזית הנגן ולחצו על הלחצן הרצוי.

## **הכנסת הסוללות לשלט רחוק**

הסירו את מכסה תא הסוללות בגב השלט והכניסו שתי סוללות R03 (AAA) תוך הקפדה על הקוטביות.  
אל תשתמשו בסוללות ישנות וחדשות בו זמנית או בסוגים שונים של סוללות.

- FUNC בחירת הפונקציה הפעילה  
 < DVD/CD > USB > OSD iPOD  
 > iPOD > TV-AUDIO > PORTABLE  
 > AM -FM > TV-AUDIO (אופציה)  
 Plus XDSS (שיפור MP3)  
 מגביר את הטריבל, באס ואפקט הסראונד  
 החיווי XDSS ON יוצג. לחצו שנית לכיבוי  
 הפונקציה

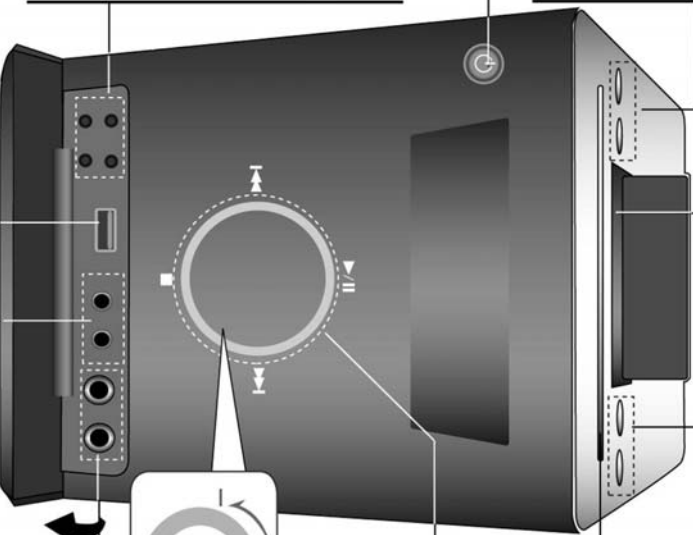
לחצו הפעלה  
 הפעלה או כיבוי המערכת

**טיימר** - הפעלה ע"פ הזמנים הרצויים  
 CLOCK - כיוון השעון והצגת השעה  
 VSM - מטריצת שמע וירטואלית/  
 DEMO - לחיצה במצב כבוי תפעיל  
 את הדמיית הפונקציות. לכיבוי הדמייה  
 לחצו על לחצן הפעלה או על DEMO.  
 SET - אישור כיווני השעון.

RDS (אופציה) הצגת נתוני התחנה  
 הפעילה.

**מחבר USB**  
 לחיבור ריב USB חיצוני

i-Pod Docking



**הקלטת מ-USB** - בתקלטה ישירה

EJECT להכנסה/ הוצאת התקליטור

חריץ הכנסת התקליטור - אל תלחצו  
 על התקליטור. אל תלחצו ואל תמשכו  
 את התקליטור.

לחצו על EJECT כדי להחזיר את  
 התקליטור לחריץ

כיוון אוטומטי של המקליט או < > < >  
 דילוג רצועה בתקליטור

PLAY/ PAUSE  
 עזירת הנגיב

**כיוון עוצמת השמע**  
 סובבו את החלק הפנימי של  
 הבורר



MIC1/ MIC2 - לחיבור מיקרופון  
 חיצוני עם פלג בקוטר 6.3 מ"מ  
 (אופציה)

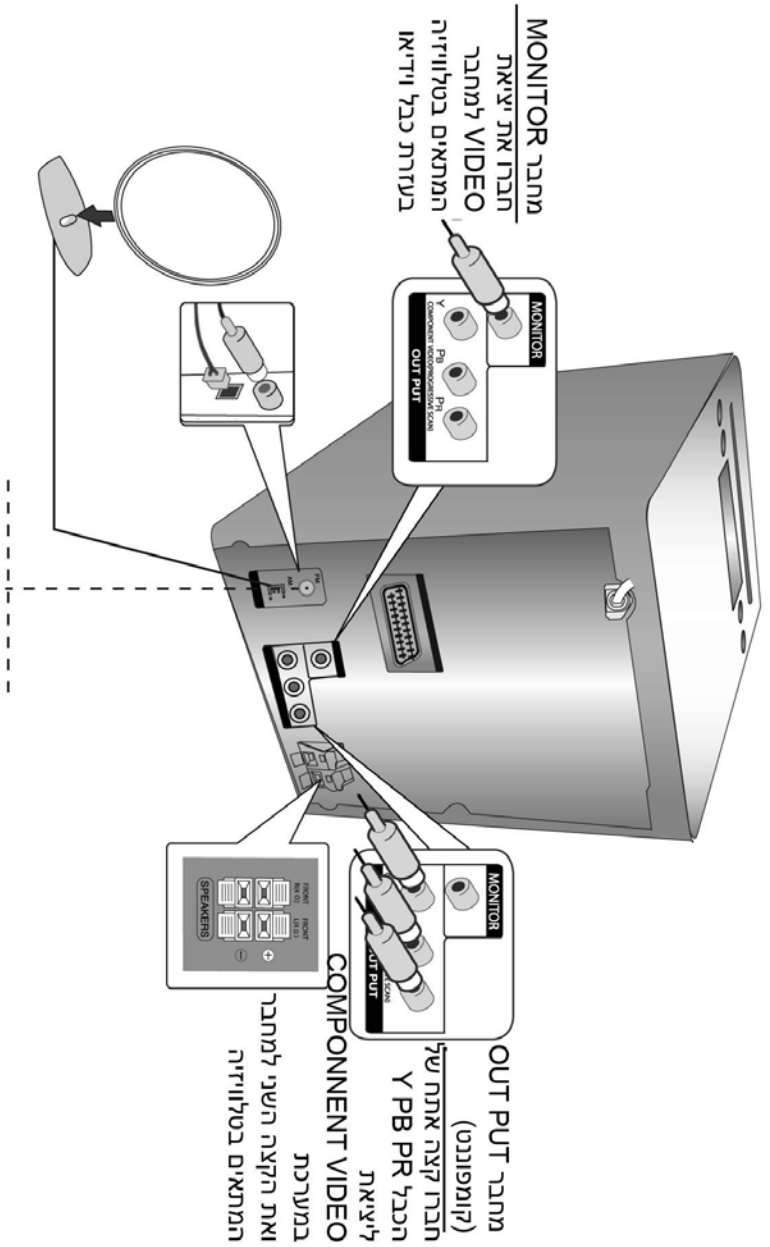
PORTABLE IN - לחיבור ריב  
 נייד חיצוני והשמעת המוזיקה  
 דרך המערכת.

**יציאת אוזניות** - לחיבור אוזניות  
 סטריאו עם פלג בקוטר 3.5 מ"מ



# חיבור המערכת – I

חיבורי OUTPUT / MONITOR OUT (קומפוננט)



## חיבור המערכת - II (אופציה)

חיבור SCART - אופציה

**1** חברו צד אחד של הכבל

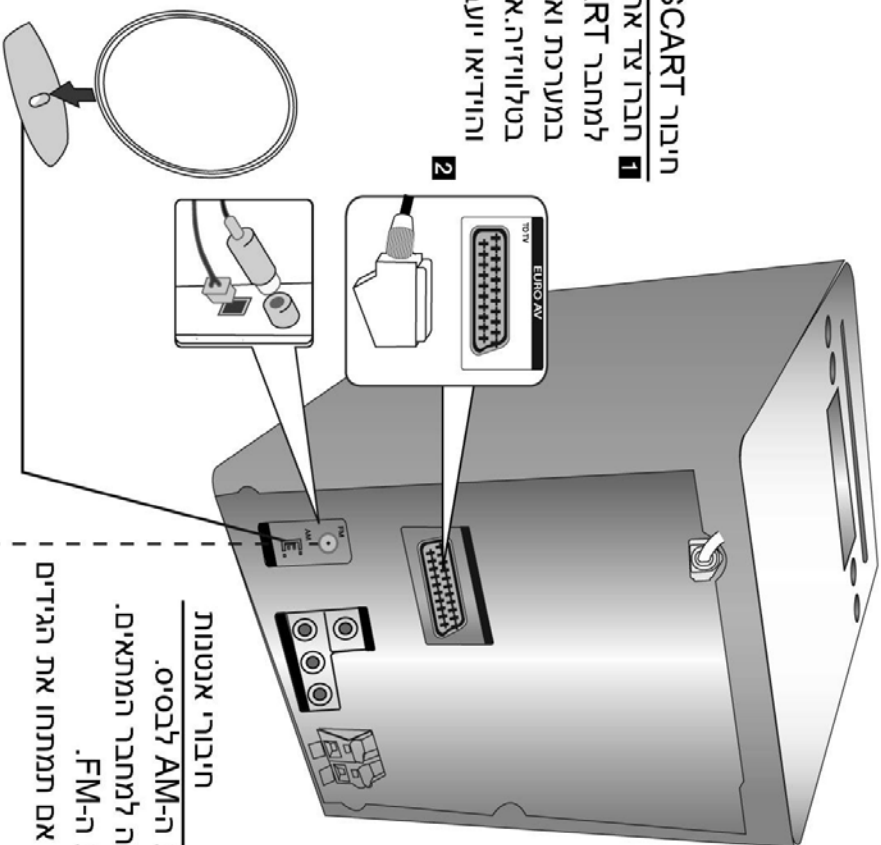
למחבר TV SCART

במערכת ואת השני למחבר

בטלוויזיה. אותו השמע

והווידיאו יועברו דרך הכבל.

**2**



### חיבורי אנטנות

חברו את אנטנת ה-AM לבסיס.

חברו את האנטנה למחבר המתאים.

חברו את אנטנת ה-FM.

הקליטה תשופר אם תמתחו את הגידים

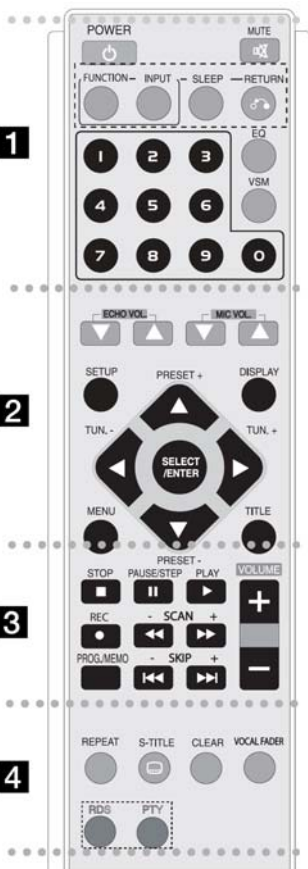
בקו אופקי ישר.

**3** **PLAY** ▶  
 התחלת ההקרנה  
**1.5 speed playback**  
 נגינה מואצת פי 1.5  
**MONO/ STEREO** - בחירת  
 מצב השמע בלחיצות חוזרות על  
 לחצן **PLAY**.  
**STOP** ■  
 להפסקת ההקרנה  
**PAUSE/STEP** ||  
 עצירת ההקרנה/ לחיצות חוזרות  
 כדי להתקדם תמונה אחרי  
 תמונה.  
**REC** ● - הקלטה ישירה לרכיב  
 USB מכל מקור שהוא.  
**SCAN -/+** ◀▶  
 חיפוש קדימה/אחורה  
**SKIP -/+** |◀▶▶  
 דילוג לרצועה/פרק הבאים. חזרה  
 להתחלת הפרק/רצועה או מעבר  
 לפרק/רצועה הקודמים.  
**PROG./ MENU** - כניסה/  
 יציאה מתפריט **PROGAM**  
**VOLUME -/+** - כיוון עוצמת  
 השמע של הרמקולים  
**4**  
**REPEAT**  
 חזרה על כותר, פרק או רצועה.  
**S-TITLE**  
 מאפשר בחירת שפת הכתוביות  
 בזמן הצפייה.  
**CLEAR**  
 מחיקת מס' רצועה מרשימת  
 ההשפעה.  
**FADER VOCAL (אופציה)**  
 מאפשר להפעיל קריוקי ע"י  
**MP3/ WMA/ (** הנמכת קול הזמר  
**CD/ DD)**, למעט במצב קריוקי  
**RDS (אופציה)**  
 מצב תצוגת רדיו  
**PTY (אופציה)**  
 הצגת המצבים השונים של **RDS**.

**DIMMER**  
 כיוון בהירות הצג.  
**RETURN** ↶  
 לחזרה לתפריט קודם  
**EQ**  
 אפקט איקוולייזר  
 ניתן לבחור באחד מ-7 כיוונים.  
**VSM**  
 הפעלת אפקט סראונד וירטואלי  
**0-9** לחצני הספרות

**2**  
**ECHO VOL** ▼ / ▲ (אופציה)  
 כיוון עוצמת השמע של ההידהוד.  
**MIC VOL** ▼ / ▲ (אופציה)  
 כיוון עוצמת המיקרופון.  
**SETUP**  
 תפריט כיווני השלט רחוק  
 והגישה.  
**MENU**  
 גישה לתפריט התקליטור  
**DISPLAY**  
 גישה לתצוגת הצג.  
**TITLE**  
 אם התקליטור כולל תפריט  
 כותרים התפריט יוצג, ולא יוצג  
 תפריט התקליטור.  
**בורר** ◀ / ▶ / ▲ / ▼  
 השיטוט

**SELECT/ ENTER**  
 אישור הבחירה בתפריט  
**PRESET -/+** ▼ / ▲  
 בחירת התחנה הנקלטת.  
**TUN -/+** ▼ / ▲ - כיוון לתחנה  
 הרצויה  
**PLAY** ▶  
 התחלת ההקרנה



**1**  
**POWER**  
 להפעלה/כיבוי הגנן  
**MUTE**  
 לחיצה על הלחצן תשתיק זמנית  
 את השמע.  
**FUNCTION**  
 בחירה בין **AM, FM, DVD/CD**  
**INPUT**  
 בחירת מקור השמע  
**< IPOD < OSD IPOD < USB**  
**PORTABLE**  
**SLEEP**  
 כיבוי אוטומטי ע"פ כיוון הטיימר

## שפת התפריטים (אופציה)

הכיוון הזה יוצג רק בזמן ההפעלה הראשונה, בתנאי שהיא מבוצעת במצב DVD או USB.

בשלט	בנגן	
POWER	STANDBY/ON	הפעלה רשימת השפות תוצג
		בחרו את השפה
SELECT/ ENTER		לחצו על
SELECT/ ENTER		לאישור

## כיוונים

בשלט רחוק	
SETUP	הצגת התפריט
	בחירת האפשרות הרצוייה ברמה הראשונה
	מעבר לרמה השניה
	בחירת האפשרות הרצוייה ברמה השנייה
	מעבר לרמה השלישית
אחר כך SELECT/ ENTER	שינוי הכיוונים \

## שינוי כיווני השפות

**תפריט OSD** – בחרו בשפה לתפריטים ולתצוגה על המסך.

**תפריט Audio/ Subtitle/ Menu** – בחרו בשפת השמע, כתוביות והתפריט.

**Original** – מציין את השפה

המקורית בה נצרב התקליטור.

**Other** – לבחירת שפה אחרת, לחצו

על לחצני הספרות ואחר כך על

SELECT/ ENTER כדי להקליד את

המספר בן 4 ספרות של השפה

הנבחרת ע"פ טבלת קודי השפות

(עיינו בסוף החוברת).

**Off** – (לכתוביות התקליטור) כיבוי

הכתוביות.

## בחירת קוד האיזור (אופציה)

לכיוון קוד האיזור בצעו את הפעולות הבאות:

בשלט רחוק	
SETUP	הצגת התפריט
	ברמה הראשונה בחרו בתפריט LOCK
	מעבר לרמה השניה, כדי להפעיל את בחירת קוד האיזור
	מעבר לרמה השלישית
0-9 ואחר כך על SELECT/ ENTER	הקלידו את הסיסמה החדשה
0-9 ואחר כך על SELECT/ ENTER	הקלידו את הסיסמה שנית
	בחרו את קוד האיזור. אחרי הבחירה יופעלו חסימת הצפיה והסיסמה.

## כיוון התצוגה

**TV Aspect** – בחרו ביחס המסך בהתבסס על יחסי המסך של הטלוויזיה שלכם.

4:3 – לטלוויזיה רגילה

16:9 – לטלוויזיה רחבת מסך.

**Display Mode** – אם בחרתם ביחס 394 תצטרכו לקבוע איך אתם רוצים לצפות בשידורים למסך רחב.

**Letterbox** מציג את התמונה עם פסים שחורים בחלק העליון והתחתון של המסך.

**Panscan** – התמונה תמלא את כל המסך תוך חיתוך הקצוות מימין ומשמאל.

## כיוון החסימה

אם לא קבעתם את החסימה תתבקשו לעשות זאת בשלב זה. הקלידו את 4 ספרות החסימה. הקלידו שנית את החסימה. במקרה של שגיאה לחצו על **CLEAR** כדי לתקן אותה.

אם שכחתם את החסימה ניתן לאחזר אותה. הציגו את התפריט והקלידו את 6 הספרות **210499** ואחר כך לחצו על **ENTER** / **SELECT**. החסימה תמחק.

**Rating** – בחירת רמת החסימה. רמה נמוכה מציינת חסימה גבוהה. בחרו ב-**Unlock** כדי לבטל את החסימה.

**Password** – קביעת החסימה ושינויה.

**New** – הקלידו את החסימה החדשה בעזרת לחצני הספרות ואחר כך לחצו על **ENTER**. הקלידו שנית את החסימה ולחצו על **ENTER** לאישור.

**Change** – לשינוי החסימה הקלידו את החסימה החדשה פעמיים, אחרי הקלדת החסימה הישנה.

**Area Code** – בחרו את הקוד המתאים לאזור שלכם כדי לאפשר שימוש בפונקציות החסימה (לפרטים עיינו בסוף החוברת).

## התאמת הגדרות אחרות

**PBC** (בקרת הקרנה) –

בקרת ההקרנה מאפשרת הפעלת מאפייני ניווט הקיימים במספר תקליטורי ווידאו. בחרו ב-[ON] לשימוש באפשרות זו.

**DivX(R) VOD** – עם הנגן תקבלו אפשרות להרשמה לקליטת **VOD** (צפייה ע"פ דרישה) כך שתוכלו לרכוש או לשכור סרטים והקרנות וידיאו אחרות מהאתר. לפרטים היכנסו לאתר [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod)

כשהחיווי **Select** יואר לחצו על **ENTER** / **SELECT**, כדי לחשוף את קוד ההרשמה. ההורדות מהאתר ניתנות לצפייה רק בנגן זה.


## Progressive

**RGB** – אם חברתם את המערכת לטלוויזיה דרך מחבר **SCART**. במצב זה יציאת **COMPONENT OUT** לא תפעל.

**Progressive Scan** – מספק איכות תמונה גבוהה יותר. אם המסך המחובר למערכת תומך בסריקת **Progressive** כוון ל-**ON** ואשרו בלחיצה על **SELECT/ ENTER**. אם לא תלחצו על **ENTER** תוך 10 שניות הכיוון ישאר **OFF**.

## כיוון השמע

**DRC** (בקרת טווח דינמי) – מגביר את הבירות המלל בעוצמה נמוכה **Vocal** – בחרו במצב **ON** כדי לערבל את ערוצי הקריוקי בסטריאו. הפונקציה פעילה רק בתקליטורי **DVD** קריוקי רבי ערוצים.

מס' ערוץ/כותר פעיל/ סה"כ ערוצים/ כותרים	 1/1
מס' פרק נוכחי/ סה"כ פרקים	13/18
משך הזמן שעבר	0:39:02
בחירת שפת השמע או ערוץ השמע	1 ENG DSD 5CH
בחירת כתוביות	Off
בחירת זווית/ סה"כ הזוויות	1/1
בחירת מצב השמע	Bypass

### סמלים שמשמשים בחוברת

- כל התקליטורים הרשומים מטה **ALL**
- DVD או DVD±R/RW סגורים **DVD**
- תקליטורי שמע **ACD**
- קבצי MP3 **MP3**
- קבצי WMA **WMA**
- תקליטורי DivX **DivX**

**Semi Karaoke** (אופציה) - בסוף הפרק/  
כותר/ רצועה יוצגו הנתונים בליווי תרועה.  
**Semi Karaoke ON** – מפעיל את  
הפונקציה. בסיום השירה יוצג הניקוד.  
**Semi Karaoke OFF** – הפונקציה  
כבויה. הנתונים לא יוצגו והתרועה לא  
תושמע. תקליטורים מתאימים: DVD,

הפונקציה פעילה עם תקליטורי CD  
/DVD.

הפונקציה פעילה רק כשהמיקרופון  
מחובר למערכת.

כשאתם צופים בסרט כווננו את  
פונקציה למצב **OFF** או נתקו את  
המיקרופון מהמערכת, אם תשמע  
תרועה או שהניקוד יוצג בסיום הפרק.  
**Bit Rate** – בחירת קצב הדגימה בין  
96kbps ל-128kbps.

### הצגת נתוני התקליטור

בשלט רחוק	
DISPLAY	לחצו על DISPLAY
▲▼	בחירת הפריט
/◀▶	כיוון תפריט Display
ENTER	
DISPLAY	יציאה

### הצגת הנתונים

לחצו על ▲▼ כדי להציג את הפריט וכווננו  
או בחרו את הכיוון בלחיצה על ▶◀.

## כיוון השעון

בצג יראה החיווי VOL. כווננו את עוצמת השמע הרצויה בעזרת **▶▶ א א ◀◀** ואחר כך לחצו על SET לאישור. כשהמערכת כבויה, ניתן לבדוק את הכיוונים בלחיצה על לחצן TIMER. הלחצן משמש גם להפעלה וכיבוי הפונקציה. לשינוי הכיוונים הפעילו את המערכת ובצעו את הפעולות הקודמות.

### כיבוי אוטומטי

ניתן לכוון את המערכת לכיבוי אוטומטי. כל לחיצה על SLEEP תשנה את הכיוון בסדר הבא:  
 (DIMMER ON) → SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → (DIMMER OFF)

### עמעם

לחצו לחיצה אחת על SLEEP. הLED יכבה ותאורת הצג תונמך בחצי. לביטול לחצו שנית על SLEEP.

### כיוון מצב השמע

XDSS Plus – מערכת שמע דינאמית לחצו על XDSS Plus כדי להגביר את הטרבל, הבאס ואפקט הסראונד. החיווי XDSS ON או NORMAL יוצג בצג. הפונקציה משפרת את השמע של קובצי MP3.

**ACD** **DivX** **DVD**

NORMAL <> XDSS ON

– MP3 < XDSS ON – **MP3** **WMA**

.XDSS ON < NORMAL < OPT ON

בשלט	בנגן	
POWER	STANDBY /ON	הפעלה
	CLOCK	לחצו לחיצה ארוכה
	<b>▶▶ א א ◀◀</b>	בחרו את הפורמט AM12:00 או AM) או PM (24) 0:00 (שעות)
	SET	אשרו את הבחירה
	<b>▶▶ א א ◀◀</b>	כוונו את השעה
	SET	לחצו על
		כוונו את הדקות
	SET	לחצו על

### שימוש במערכת כשעון מעורר

לחצו לחיצה ארוכה על TIMER. כל פונקציה תהבהב משך כשתי שניות. לחצו על SET כשהפונקציה הרצויה תוצג. אם בחרתם בפונקציה TUNER בחרו בתחנה מהזיכרון בעזרת **▶▶ א א ◀◀** בחזית המערכת ולחצו על SET. אם בחרתם בפונקציה DVD/ CD או USB הצג יראה את התצוגה הבאה. על הצג יראה החיווי ON TIME. כווננו את שעת ההפעלה בעזרת **▶▶ א א ◀◀** ולחצו על SET לאישור. על הצג יראה החיווי OFF TIME. כווננו את שעת הכיבוי בעזרת **▶▶ א א ◀◀** ואחר כך לחצו על SET לאישור.

## EQ (אפקט איקווליזר)

ניתן לבחור באחד ושבעה כיוונים. כל לחיצה על הלחצן תשנה את הבחירה בסדר הבא (AUTO EQ) פועל רק בהשמעת קובצי MP3/WMA שכוללים תגיות נתונים: < (AUTO EQ) < ARABIC < NATURAL < JAZZ < ROCK < CLASSIC < POP .NORMAL

## VSM (מטריצת שמע וירטואלי)

לחצו על הלחצן כדי להפעיל את אפקט השמע הוירטואלי או לשנות ברצף את מאפייני השמע.

• לחיצה על לחצן REC במצב VSM תחזיר את המערכת למצב BYPASS.

## מקור 2.1 Ch – סטריאו 3D

השמעת סטריאו באפקט שמע תלת מימדי, מותאם לרמקולי סטריאו. מאפשר שימוש באפקטי שמע של מערכת השמע הסטריאופונית.

.ONSTAGE < VIRTUAL < BYPASS

## VOCAL FADER (אופציה)

מאפשר להשתמש בתקליטורים רגילים (MP3/WMA/CD/DD) לצורך קריוקי.

הפונקציה פעילה רק כשמחובר

מיקרופון.. לחצו על לחצן VOCAL

FADER כדי לבחור בין -FADE ON

.FADE OFF

הפונקציה תומכת בשני ערוצי שמע או יותר.

## שימוש במיקרופון (אופציה)

ניתן לשיר עם מקור שמע מוזיקאלי, ע"י חיבור מיקרופון למערכת.

חברו את המיקרופון לכניסה MIC1/ MIC2.

החיווי יוצג בצג.

השמיעו את הנעימה הרצויה.


כוונו את עוצמת השמע בלחיצות על לחצן

MIC Vol (עוצמה 1-14)

## הערות:

- כשאינכם משתמשים במיקרופון כווננו את העוצמה למינימום (1) ונתקו את המיקרופון מהכניסה.
- אם המיקרופון מוצב קרוב מדי לרמקולים ישמע היזון חוזר. במקרה זה הרחיקו את המיקרופון מהרמקולים או הנמיכו את עוצמת השמע.
- אם עוצמת המיקרופון גבוהה מדי השמע עשוי להיות מעוות. במקרה כזה הנמיכו את עוצמת השמע.

## נגינת תקליטור


בשלט רחוק	במערכת	
		פתיחת המגש
		התחלת הנגינה
 STOP		הפסקת הנגינה

## הפעלת תקליטור - עוד דברים שתוכלו לעשות

הקרנת תקליטור DVD בעל תפריט **DVD**

למרבית תקליטורי ה-DVD

כיום יש תפריט הנטען לפני הקרנת ההקרנה. אתם

יכולים לנווט בתפריטים אלו באמצעות 

או לחצני הספרות להדגשת

האפשרויות. לחצו על SELECT/ENTER לבחירה.

## דילוג לרצועה/פרק הקודמים

**ALL** באים

▶▶ - מעבר לרצועה/ פרק הבאים

◀◀ - חזרה לתחילת הפרק/ רצועה

הנוכחיים

לחיצה כפולה על ◀◀ תחזיר לתחילת

הפרק/ רצועה הקודמים.

## הפעלת תקליטור - עוד דברים שתוכלו לעשות



## הרצה קדימה/אחורה

**WMA** **MP3** **ACD** **DivX**

**DVD**

לחצו על <</>> כדי להריץ קדימה/אחורה. לחיצות חוזרות על הלחצן משנות את מהירות ההרצה. לחזרה למצב נגינה רגיל לחצו על **PLAY**.

## **DVD** צפיה בהירות פי 1.5

**WMA** **MP3** **ACD**

בזמן הנגינה לחצו על **PLAY** כדי להגביר את מהירות הנגינה פי 1.5. החיווי x1.5 יוצג בצג. לחזר למהירות הרגילה לחצו שנית על **PLAY**.

## **DVD** הקרנה איטית

במצב עצירה לחצו על **SCAN** כדי להאט את קצב ההקרנה קדימה/אחורה. לחיצות חוזרות על הלחצן ישנו את קצב ההקרנה. לחזרה להקרנה לחצו על **PLAY**. רק בתקליטור **DVD** ניתן לצפות במהירות איטית קדימה/אחורה.

## **DVD** הצגת תפריט הכותר

להצגת התפריט (אם קיים) לחצו על **TITLE**.

## **DVD** הצגת תפריט ה-DVD

להצגת התפריט (אם קיים) לחצו על **DVD MENU**.

## **ALL** עצירת נגינה

לחצו על **PAUSE** לעצירת הנגינה. לחזרה למצב נגינה לחצו על **PLAY**.

## נגינת תמונה אחרי תמונה

**DivX** **DVD**

לחצו לחיצות חוזרות על **PAUSE** כדי להקרין תמונה אחרי תמונה.

## **ALL** נגינה מחזורית

לחצו לחיצות חוזרות על **REPEAT** כדי לבחור את הפריט להשמעה המחזורית (כותר/פרק/רצועה). לחזרה לנגינה רגילה לחצו שוב על **REPEAT** כדי לבחור ב-**OFF**.

**DivX**

Track → **ALL** → Off

**WMA** **MP3** **ACD**

Track → **ALL** → Off (ללא חיווי)

**DVD**

Chapter → Title → Off

## **DVD** בחירת שפת כתוביות

**DivX**

תוך כדי נגינה לחצו לחיצות חוזרות על **S-TITLE** כדי לבחור את שפת הכתוביות הרצויה.

## נגינת קובצי DivX

בשלט רחוק	במערכת	
	▲	הכנסת תקליטור
▼ / ▲	◀▶ או ◀▶▶	בחירת הקובץ מהרשימה
SELECT/ ENTER	▶/	התחלת הנגינה
STOP ■	■	הפסקת הנגינה

### נגינת קובצי Divx

שינוי הפונט בתצוגת הכתוביות לחצו על SUBTITLE משך 3 שניות קוד השפה יוצג. לחצו על החצים ◀▶ כדי לבחור בקוד שפה אחר ואחר כך לחצו על ENTER.

### דרישות קובצי DivX

#### הקבצים התואמים מוגבלים:

- רזולוציה 800x600 פיקסלים
- שמות הקובץ וקובצי הכתוביות יכולים להכיל עד 45 תווים.
- אם הקובץ מכיל קוד לא ברור יוצג החיווי "-" בצג.
- עם מס' המסגרות לשניה עולה על 30, יתכן שהמערכת לא תפעל כראוי.
- אם מבנה השמע והוידיו של הקבצים לא שולב כראוי, ישמע השמע או תוצג התמונה.
- סיומות אפשריות avi, .mpg, .mpeg, .divx
- כתוביות אפשריות (Subrip (.srt/.txt), SubStation Alpha(.ssa/ .sami (.smi), SubViewer ,MicroDVD(.sub/.txt) /txt), .VobSub(.sub) ,2.0(.sub/.txt)

## התחלת הנגינה מנקודת זמן נבחרת

DivX DVD

בחרו את נקודת הזמן הרצויה. לחצו על DISPLAY ובחרו באיקון השעון. הקלידו את הזמן ולחצו על SELECT/ ENTER. לדוגמה כדי למצוא את הסצנה שנקודת זמן של 1 שעה, 10 דקות ו-20 שניות הקלידו 11020. במקרה של טעות לחצו על CLEAR והקלידו שנית.

DVD

### זיכרון הקטע האחרון

הנגן זוכר את הקטע האחרון שהוקרן והוא נשאר בזיכרון גם אחרי הוצאת התקליטור מהמגש או כיבוי הנגן. אם הכנסתם את התקליטור ממנו הוקרן הקטע, ההקרנה תתחיל מאותו קטע.

### שומר מסך

שומר המסך מופעל כשאתם משאירים את הנגן במצב STOP למעלה מ-5 דקות. אם שומר המסך מופעל מעל 5 דקות, הנגן יכבה אוטומטית.

### בחירת השיטה

בחרו את שיטת השידור המתאימה לשיטת הקליטה של הטלוויזיה שלכם. אם מוצג החיווי NO dsc בחלון התצוגה, לחצו לחיצה ארוכה על PAUSE/STEP כדי לבחור את השיטה המתאימה (NTSC, PAL).

### תקליטור מעורב או כונן USB FLASH

#### קובץ MP3/WMA

במקרה זה תוכלו לבחור מהתפריט את הקבצים שיונגנו. להצגת התפריט לחצו על TITLE.

**הצגת נתוני הקובץ (ID3 TAG)**  
 בעת השמעת קובץ MP3 שמכיל קובץ נתונים לחצו לחיצות חוזרות על DISPLAY כדי להציג את הנתונים.

**דרישות מקובצי MP3/WMA**

- תדר הדגימה: 32-48 kHz (MP3), 24-48 kHz (WMA).
- קצב הדגימה (MP3) 32-320kbps, 40-192kbps (WMA).
- סיומות הקבצים .mp3, .wma.
- פורמט התקליטורים ISO 9660
- אין אפשרות לנגן תקליטורים שנצברו בתוכנה שלא תומכת ביצירת קובץ מערכת (לדוגמה Direct-CD). מומלץ להשתמש בתוכנה Easy-CD.
- שמות הקבצים יכולים להכיל עד 8 תווים וחייבים לכלול את הסיומת WMA /MP3.
- משות הקבצים לא יכללו את התווים כגון /, ?, \*, : וכו'.
- מס' קבצים בתקליטור: פחות מ-999.
- המערכת תואמת תקליטורים שעונים על מספר הגבלות. תקליטורי DVD תעשייתיים עונים על דרישות אלה. קיימים כמה סוגי תקליטורים תואמים (כלל תקליטורי CD המכילים קובצי MP3 או WMA).
- שימו לב שנדרת הרשאה להוריד קובצי MP3 או WMA מהאינטרנט. החברה לא יכולה לספק הרשאה זו.

- פורמט קודק: DIVX4/xx, DIVX3.xx, DIVX5/xx, MP43, 3.IVX.
- תמיכה בפורמט שמע: PCM, AC3, MP3, WMA.
- תדרי דגימה (MP3) 32-48kHz, 32-48kHz (WMA).
- קצב הדגימה (MP3) 32-320kbps, 40-256kbps (WMA).

**נגינת תקליטורי שמע וקובצי WMA או MP3**

בשלט רחוק	במערכת	
		הכנסת תקליטור
		בחירת הקובץ מהרשימה
		התחלת הנגינה
		הפסקת הנגינה

**נגינת תקליטורי שמע וקובצי MP3 או WMA**

**הכנת רשימת השמעה**

ניתן להשמיע את תוכן התקליטור ע"פ סדר רצוי לכם. תוכנית ההשמעה תמחק עם הוצאת התקליטור מהמערכת. להוספת קבצים לרשימת ההשמעה לחצו על PROG או בחרו באיקון ואחר כך לחצו על SELECT/ ENTER. כדי להוסיף את כל הקבצים לרשימה בחרו ב- ואחר כך לחצו על SELECT/ ENTER. בחרו ברצועה הרצויה ברשימה ולחצו על SELECT/ ENTER. למחיקת שם מהרשימה בחרו בשם הרצועה, לחצו על CLEAR או בחרו ב- ואחר כך לחצו על SELECT/ ENTER. למחיקת כל הרשימה בחרו ב- ולחצו על SELECT/ ENTER.

## צפייה בקבצי תמונות

בשלט רחוק	במערכת	
		הכנסת תקליטור
	◀ או ▶	בחירת הקובץ מהרשימה
SELECT/ENTER		התחלת הנגינה
STOP		הפסקת הנגינה

- יתכן שחלק מהתקליטורים לא יוצג עקב פורמט צריבה לא נתמך.
- וודאו שכל הקבצים כוללים את הסיימת .jpg.
- אם הסיימת היא .jpe או .jpeg. שנו אותה ל-jpg.
- קבצים ללא הסיימת המתאימה לא יוצגו גם אם הם מוצגים במחשב קובצי JPEG.

## האזנה לרדיו

בשלט רחוק	במערכת	
FUNCTION	FUNC	בחרו ב- AM או FM
TUN./TUN.+	◀ או ▶	בחרו את התחנה
PROG./MEMO.		לשמירת התחנה בזיכרון: הקלידו את מספר התא שיוצג בצג.
RESET +/-		בחירה בתחנה מהזיכרון
PROG./MEMO.		לאישור: ניתן לשמור עד 50 תחנות בזיכרון

## האזנה לרדיו

### איתור אוטומטי של התחנות

לחצו לחיצה ארוכה על או בחזית המערכת או על TUN+/- בשלט רחוק. המקלט יאתר אוטומטית את התחנות הנקלטות.

## צפייה בקובצי תמונות

### צפייה בקבצים כמצגת שקופיות

לחצו על החצים כדי לסמן את הסמל ואחר כך לחצו על ENTER כדי להתחיל את המצגת. לשינוי מהירות המעבר לחצו על כשהסמל מסומן.

### דילוג לקובץ הבא/ קודם

לחצו על או SKIP כדי לעבור לקובץ הבא/ קודם.

### סיבוב התמונה

לסיבוב התמונה לחצו על / / / . כשהתמונה ממלאת את כל המסך.

### עצירת המצגת

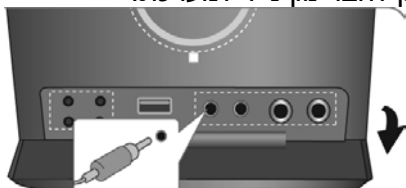
לעצירת המצגת לחצו על STEP. לחזרה להקרנה לחצו על PLAY.

### תאימות תקליטורים עם קובצי JPEG

- בהתאם לגודל הקובץ, יתכן שהצגת התמונה תארך זמן מה. אם התמונה לא מוצגת כעבור כמה דקות, יתכן שחלק מהקבצים גדולים מדי, הקטינו את רזולוציה של הקבצים לפחות מ- 2M (2760x2048) וצרבו תקליטור חדש.
- מספר הקבצים יהיה פחות מ-999.

## האזנה לקבצים מהנגן הנייד

ניתן לחבר נגן נייד למערכת.



בשלט רחוק	במערכת	
		חברו את הנגן הנייד לכניסת <b>PORTABLE IN</b>
<b>POWER</b>	<b>STANDBY/ ON</b>	הפעילו את המערכת
<b>INPUT</b>	<b>FUNC.</b>	בחרו בפונקציה <b>PORTABLE</b>
		הפעילו את הנגן והתחילו את ההשמעה.

## שימוש במחבר ה-USB

היתרון של חיבור לכניסת ה-USB היא האפשרות לשלוט ברכיב מהמערכת. חברו את הרכיב בעזרת כבל USB (לא כלול).

בשלט רחוק	במערכת	
<b>INPUT</b>	<b>FUNC.</b>	בחרו בפונקציה <b>USB</b>
		התצוגה יראה החיווי <b>SEARCHING</b> ואחר כך מספר הקבצים.
<b>TITLE</b>		בחרו בתפריט <b>TITLE</b>
<b>SELECT/ ENTER</b>		התחילו בקובץ הרצוי

## מחיקת כל התחנות מהזיכרון

החיווי ERASE ALL יוצג. לחצו שנית על הלחצן כדי למחוק את כל התחנות.

## בחירת תא בזיכרון

בחרו את התחנה הרצויה בלחיצה על **▶▶** או **◀◀** בחזית המערכת או על **TUN+/-** בשלט רחוק. לחצו על **PROG./ MEMO**. חיווי התחנה יבהב. לחצו על **RESET+/-** בשלט רחוק כדי לבחור בתא הרצוי. לחצו על **PROG./ MEMO** כדי לאשר את השמירה.

## שיפור איכות השמע (אופציה)

לחצו על **PLAY** בשלט רחוק כדי לעבור ממסטריאו למונו.

## הצגת נתוני התחנה (אופציה)

מקלט ה-FM כולל RDS (מערכת נתוני התחנות). המערכת מציגה את שם התחנה ומידע נוסף על התחנה הנקלטת. לחצו לחיצות חוזרות על לחצן RDS בשלט רחוק כדי לבחור את הנתונים המוצגים. PTY – סוג התוכנית כגון חדשות, ספורט ג'אז וכו'.

RT – שם התחנה

CT – השעה ומיקום התחנה.

PS – שם הערוץ.

לחיצה על RDS מאפשר לאתר תחנות ע"פ סוג התוכנית. הצג יראה את נתוני ה-PTY האחרונים שהיו בשימוש. לחצו שנית על PTY כדי לבחור את סוג התוכנית הרצוי. לחצו לחיצה ארוכה על **▶▶** או **◀◀**. המקלט יאתר אוטומטית את התוכנית המתאימה. האיתור יופסק אחרי מציאת התחנה הראשונה.

## הקלטה ישירה לרכיב USB הקלטת תקליטורי שמע לרכיב

בשלט רחוק	במערכת	
FUNCTION	FUNC	בחרו במצב DVD/CD
⏪  X  ⏩	⏪  X  ⏩	בחרו ברצועה/קובץ
	USB Rec	לחצו על: החיווי USB REC יוצג
	USB Rec	בחרו ב- USB REC
STOP ■	■	עצירת ההקלטה

### הקלטה לרכיב

#### הקלטת שמע לרכיב

**הקלטת רצועה אחת** – אם ההקלטה מופעלת בזמן ההשמעה, רק הרצועה המושמעת תוקלט לרכיב.

**הקלטת כל הרצועות** – לחציה על לחצן USB Rec במצב עצירה תקליט את כל הרצועות מהתקליטור.

**הקלטת רשימת ההשמעה** – הפעילו את ההקלטה אחרי בחירת הרצועות בלחיצה על PROG/ MEMO.

#### הערות:

- בזמן ההקלטה ניתן להציג את ההתקדמות על מסך הטלוויזיה.
- בזמן ההקלטה לא יושמע קול ואין שליטה על עוצמת השמע של ההקלטה.
- אם הפסקתם את ההקלטה בזמן ההשמעה, הקובץ המושמע יוקלט כולו.

FUNCTION INPUT או	FUNC.	לפני הניתוק בחרו בפונקציה איחרת נתקו את הרכיב

#### רכיבי USB נתמכים

- לא נתמכים רכיבים שמצריכים התקנת תוכנה נלוות.
- גני MP3 פלאש
- לא נתמכים גני MP3 שמצריכים התקנת דרייבר.
- רכיבי USB שתומכים ב-USB2.0 או USB1.1.

#### הערות אודות הכוון

- אל תנתקו את הכוון תוך כדי הפעלתו.
- גבו את הנתונים כדי שלא יאבדו.
- יתכן שהכוון לא יזוהה אם הוא מחובר בעזרת כבל או מפצל USB.
- רכיב בפורמט קבצים NTFS לא יתמך.
- פונקציית ה-USB של הנגן לא תומכת בכל רכיבי ה-USB.
- הנגן לא תומך בחיבור מצלמה או טלפון סלולרי.
- אם הרכיב מכיל יותר מתיקייה אחת, התיקייה הראשית תוצג. לחזרה לתפריט הקודם לחצו על RETURN.



## מצב iPod

ניתן להאזין למוזיקה מהרכיב ע"י חיבורו לכניסת iPod DOCK בחלק העליון של המערכת.

בשלט רחוק	במערכת	
FUNCTION	FUNC.	בחרו במצב iPod
		iPod החיווי יוצג
▶	▶/	הפעילו את ההשמעה
FUNCTION INPUT או	FUNC.	לפני הניתוק בחרו בפונקציה אחרת
		נתקו את הרכיב

## השמעת המוזיקה מה-iPod

ניתן להפעיל את הרכיב בעזרת השלט רחוק שלו.

לחצו על INPUT בשלט רחוק עד שהחיווי

IPOD יוצג השתמשו בחצים ▲/▼ ו-

SELECT/ ENTER בשלט רחוק, או בלחצני

השלט רחוק של הרכיב כדי להציג את

התפריטים. לחצו על SELECT/ ENTER כדי

להתחיל בהשמעה.

- אם המערכת מחוברת לטלוויזיה דרך מחבר VIDEO IN/ OUT הטלוויזיה תכבה.
- ניתן לצפות בקבצי וידיאו רק מרכיבים כגון iPod photo או iPod 5G.

- אם ניתקתם את הרכיב בלי לחיצה על STOP, לא תוכלו למחוק את הקובץ בעזרת מחשב.
- אין אפשרות להקליט את השמע מכניסת MICIN.
- קצב הדגימה של USB REC – 96/128 kHz (לפרטים עיינו בסעיף הכיוונים המתאים).
- בזמן ההקלטה לחצן PAUSE לא יפעל.
- המערכת לא תומכת בכונני כרטיסי זיכרון.
- אין אפשרות לחבר את המערכת למחשב דרך מחבר ה-USB. היא אינה מתאימה לשמש כרכיב איחסון לקבצים.
- אם ההקלטה לא מתבצעת יוצג אחד החיוויים – ERROR, NO USB, FULL או NO REC.
- הקובץ יאוחסן ברכיב בשם -TRK001.mp3.
- לא תתבצע הקלטה מתקליטור CD-G או עם DTS.
- כשמנסים להקליט יותר מ-999 קבצים החיווי ERROR יוצג בצג.
- הקבצים ממוספרים ע"פ הסדר. אם מספר הקבצים עולה על 999, מחקו חלק מהם.
- המערכת לא תומכת בדיסק קשיח, כונן כרטיסי זיכרון, רכיב נעול או נגני MP3.
- העתקה של תכנים מוגנים בזכויות יוצרים, כולל תוכנות מחשב, קבצים, שידורים והקלטות שמע, עשויה לצור פגיעה בזכויות היוצרים ועבירה על החוק. המערכת אינה מיועדת לביצוע פעולות אלה. היו אחראים וכבדו את זכויות היוצרים.

לחזרה לרצועה הקודמת לחצו על לחצן MENU בשלט רחוק.

### מוזיקה

מאפשר קיטלוג הרצועות והשמעתן ע"פ רשימת השמעה, שם האמן, האלבום וכו'.

### הודעות של הרכיב

אם הסוללה של הרכיב מתרוקנת, הרכיב התנתק או שלא זוהה, יוצג החיווי הבא בצג.



הפעילו את הרכיב שנית. אם הוא לא פועל כראוי פנו לאתר

<http://www.apple.com/support/>

- בהתאם לדגם הרכיב, יתכן שיהיו הפרעות.
- המערכת לא תומכת הווידיאו מרכיבי iPod.

### הערות:

- המערכת פועלת עם כל הדגמים שכוללים מחבר עגינה.
- התאימות לנגנים החיצוניים תשתנה בהתאם לדגמים.
- יתכן שלא תוכלו להפעיל את הנגן מהמערכת, בהתאם לגירסת התוכנה שלו.
- לפני חיבור הרכיב הנמיכו את עוצמת השמע של המערכת.
- המיקרופון לא יפעל במצב iPod.

### שימוש בתפריטי ה-iPod.

לטעינת הרכיב תוך כדי נגינה בחרו במצב OSD iPod.

בשלט רחוק	במערכת	
FUNCTION	FUNC.	בחרו במצב OSD iPod.
▼ / ▲		לבחירת תפריט המוזיקה (רשימת השמעה, אומנים וכו')
SELECT/ ENTER		אשרו
▼ / ▲ / -		בחרו בקובץ הרצוי
■		לעצירת ההשמעה לחצו על:



## קודי השפות

השתמשו בטבלה זו כדי להקליד את קוד השפה הרצויה.

Language	Code	Language	Code	Language	Code
Afar	6565	Croatian	7282	Hausa	7265
Afrikaans	6570	Czech	6783	Hebrew	7387
Albanian	8381	Danish	6865	Hindi	7273
Ameharic	6577	Dutch	7876	Hungarian	7285
Arabic	6582	English	6978	Icelandic	7383
Armenian	7289	Esperanto	6979	Indonesian	7378
Assamese	6583	Estonian	6984	Interlingua	7365
Aymara	6588	Faroese	7079	Irish	7165
Azerbaijani	6590	Fiji	7074	Italian	7384
Bashkir	6665	Finnish	7073	Javanese	7487
Basque	6985	French	7082	Kannada	7578
Bengali, Bangla	6678	Frisian	7089	Kashmiri	7583
Bhutani	6890	Galician	7176	Kazakh	7575
Bihari	6672	Georgian	7565	Kirghiz	7589
Breton	6682	German	6869	Korean	7579
Bulgarian	6671	Greek	6976	Kurdish	7585
Burmese	7789	Greenlandic	7576	Laothian	7679
Byelorussian	6669	Guarani	7178	Latin	7665
Chinese	9072	Gujarati	7185	Latvian, Lettish	7686
Language	Code	Language	Code	Language	Code
Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Lithuanian	7684	Rhaeto-Romance	8277	Tamil	8465
Macedonian	7775	Rumanian	8279	Telugu	8469
Malagasy	7771	Russian	8285	Thai	8472
Malay	7783	Samoan	8377	Tonga	8479
Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turkish	8482
Maori	7773	Scots Gaelic	7168	Turkmen	8475
Marathi	7782	Serbian	8382	Twi	8487
Moldavian	7779	Serbo-Croatian	8372	Ukrainian	8575
Mongolian	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbek	8590
Nepali	7869	Singhalese	8373	Vietnamese	8673
Norwegian	7879	Slovak	8375	Volapük	8679
Oriya	7982	Slovenian	8376	Welsh	6789
Panjabi	8065	Spanish	6983	Wolof	8779
Pashto, Pushto	8083	Sudanese	8385	Xhosa	8872
Persian	7065	Swahili	8387	Yiddish	7473
Polish	8076	Swedish	8386	Yoruba	8979
Portuguese	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

## קודי אזור

### בחרו את קוד האזור המתאים

Area	Code	Area	Code	Area	Code
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Greenland	GL
Argentina	AR	Croatia	HR	Hong Kong	HK
Australia	AU	Czech Republic	CZ	Hungary	HU
Austria	AT	Denmark	DK	India	IN
Belgium	BE	Ecuador	EC	Indonesia	ID
Bhutan	BT	Egypt	EG	Israel	IL
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italy	IT
Brazil	BR	Ethiopia	ET	Jamaica	JM
Cambodia	KH	Fiji	FJ	Japan	JP
Canada	CA	Finland	FI	Kenya	KE
Chile	CL	France	FR	Kuwait	KW
China	CN	Germany	DE	Libya	LY
Colombia	CO	Great Britain	GB	Luxembourg	LU
Congo	CG	Greece	GR	Malaysia	MY
Area	Code	Area	Code	Area	Code
Maldives	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Mexico	MX	Philippines	PH	Sweden	SE
Monaco	MC	Poland	PL	Switzerland	CH
Mongolia	MN	Portugal	PT	Taiwan	TW
Morocco	MA	Romania	RO	Thailand	TH
Nepal	NP	Russian Federation	RU	Turkey	TR
Netherlands	NL	Saudi Arabia	SA	Uganda	UG
Netherlands Antilles	AN	Senegal	SN	Ukraine	UA
New Zealand	NZ	Singapore	SG	United States	US
Nigeria	NG	Slovak Republic	SK	Uruguay	UY
Norway	NO	Slovenia	SI	Uzbekistan	UZ
Oman	OM	South Africa	ZA	Vietnam	VN
Pakistan	PK	South Korea	KR	Zimbabwe	ZW
Panama	PA	Spain	ES		

## במקרה של בעיה

פתרונות	סיבות	הבעיה
חברו את כבל הזינה לשקע בקיר.	כבל הזינה לא מחובר	הנגן לא פועל
		<b>רדיו</b>
כוונו את הבורר למצב המתאים.	בורר המצבים לא מכוון למצב <b>Radio</b>	אין שמע
הרחיקו את המכשירים החשמליים מהמערכת.	הפעלתם מכשיר חשמלי בקרבת המערכת.	יש רעשים
כוונו את האנטנה וודאו שהיא מחוברת כראוי.	האנטנה לא מכוונת או מחוברת כראוי	
		<b>DVD/CD</b>
הכניסו תקליטור נתמך ע"י המערכת.	הוכנס תקליטור שלא נתמך ע"י המערכת.	המערכת לא מתחילה את הנגינה
הכניסו את התקליטור כראוי.	התקליטור הוכנס הפוך.	
הכניסו את התקליטור למגש כראוי וסגרו בלחיצה על הלחצן.	התקליטור לא הוכנס כראוי.	לא רואים תמונה
נקו את התקליטור.	התקליטור מלוכלך.	
כוונו את הטלוויזיה כראוי.	הטלוויזיה לא מכוונת לקלוט את הנגן	
		<b>שלט רחוק</b>
כוונו את השלט רחוק לעבר חיישן השלט בנגן.	השלט לא מכוון לעבר חיישן השלט בנגן	השלט רחוק לא פועל
החליפו את הסוללות בחדשות.	הסוללות בשלט רחוק חלשות או ריקות.	
		<b>iPod</b>
חברו את הרכיב כראוי למערכת.	בדקו אם הרכיב חובר למערכת כראוי	הרכיב לא פועל
כוונו את מערכת השמע כראוי.	הרכיב המחובר לנגן לא מכוון לקלוט את השמע מהנגן.	לא נשמע קול
כוונו את <b>AUDIO</b> בהתאם לרכיב המחובר.	כיווני <b>AUDIO</b> לא מכוונים כראוי	

<b>General</b>	
Power supply	Refer to main label.
Power consumption	Refer to main label.
Net Weight	3.31 kg
External dimensions (W x H x D)	170 x 253 x 265 mm
Operating conditions	Temperature: 5°C to 35°C, Operation status: Horizontal
Operating humidity	5% to 85%
<b>Tuner</b>	
FM Tuning Range	87.5 - 108.0 MHz or 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz
Intermediate Frequency	10.7 MHz
AM Tuning Range	522 - 1,620 kHz or 520 - 1,720 kHz
Intermediate Frequency	450 kHz
<b>Amplifier</b>	
OUTPUT POWER	80 W + 80 W (4Ω, THD 0.5%)
Stereo Mode	80 W + 80 W (4Ω, THD 0.5%)
Frequency Response	40 - 20000Hz
Signal-to-noise ratio	75dB
<b>DVD /CD player</b>	
Frequency response (audio)	40 - 20000 Hz
Signal-to-noise ratio (audio)	More than 75 dB (1 kHz)
Signal-to-noise ratio (video)	More than 75 dB (1 kHz)
Dynamic range (audio)	More than 75 dB
Video output	1.0 V (p-p), 75 Ω
Component Video output	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω
<b>Speakers</b>	
Type	FBS163V
Impedance	3 Way 3 Speaker 4 Ω
Rated Input Power	80 W
Max. Input Power	160W
Net Dimensions (W x H x D)	132 x 286 x 253mm
Net Weight	4.3 kg

היצרן רשאי לבצע שינויים ושיפורים טכנולוגיים בעיצוב ובמפרט לטובת המשתמש ללא מתן הודעה מראש.

P/NO : MFL57236555